

**Česká obchodní inspekce**  
**inspektorát Olomoucký a Moravskoslezský se sídlem v Ostravě**  
**Provozní 1, 722 00 Ostrava - Třebovice, tel.: 554818211**

Č.j.: ČOI 75349/20/3100/P 0264/Vit  
Sp.zn.: ČOI 25150/20/0100

V Ostravě dne: 3. 6. 2020



## PŘÍKAZ

Inspektorát České obchodní inspekce Olomoucký a Moravskoslezský se sídlem v Ostravě věcně příslušný dle ust. § 7 odst. 2 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a místně příslušný dle ust. § 62 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v rozhodném znění (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich“), rozhodl podle ust. § 90 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve spojení s ust. § 150 odst. 1 a 2 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), **takto:**

Obviněná: **Čerpací stanice Kelčice s.r.o.**  
sídlo: **Kelčice 140, 798 08 Vranovice-Kelčice**  
IČO: **26252074**

- I.** Obviněná, společnost Čerpací stanice Kelčice s.r.o., sídlem Kelčice 140, 798 08 Vranovice-Kelčice, IČO: 26252074, se uznává vinnou z porušení právní povinnosti **dle ust. § 3 odst. 1 zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění účinném ke dni 31. 3. 2020** (dále jen „zákon o pohonných hmotách“), které se dopustila tím, že dne 18. 2. 2020 ve své provozovně Čerpací stanice pohonných hmot, Kelčice 140, 798 08 Vranovice-Kelčice, vydala pohonné hmoty, které nesplňují požadavky na pohonné hmoty podle ustanovení § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, tj. požadavky na její jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami, neboť jak vyplývá ze zkušebního protokolu č. 46643 a inspekční zprávy č. 476/2020, vystavených dne 21. 02. 2020 Zkušební laboratoří č. 1152.1, společnosti SGS Czech Republic, s.r.o., Divize paliv a maziv, se sídlem U Trati 42, 100 00 Praha 10 – Strašnice, akreditovanou Českým institutem pro akreditaci o.p.s. podle ČSN EN ISO/IEC 17025:2005, kontrolovaný vzorek pohonné hmoty - **Nafta motorová (Diesel)**, číslo vzorku 25/31/20/V, nevyhovuje ve zkoušeném ukazateli jakosti v kritériu „Bod vzplanutí P. M.“, jehož hodnota činí 41,5°C, přičemž minimální povolená hodnota při zahrnutí nejistoty měření činí 53,0°C, tj. nevyhovuje limitním

hodnotám ČSN EN 5901+A1:2018, a tím naplnila skutkovou podstatu **přestupku dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách.**

**II.**

Za spáchání výše uvedeného přestupku se obviněné

**ukládá**

podle ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona o pohonných hmotách ve spojení s ust. § 90 odst. 1 a ust. § 46 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich,

**pokuta**

**ve výši 110.000,- Kč (slovy: jednostodesettisíckorunčeských),**

Uloženou pokutu je obviněná povinna zaplatit na účet České obchodní inspekce vedený u ČNB, Praha 1, č. ú. 3754-829011/0710, variabilní symbol 1102643120, konstantní symbol 1148 (převodním příkazem), 1149 (poštovní složenkou), **a to ve lhůtě 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

### **Odůvodnění**

Kontrolou provedenou inspektory České obchodní inspekce, inspektorátu Olomouckého a Moravskoslezského se sídlem v Ostravě, dne 18. 2. 2020 na Čerpací stanici pohonných hmot, Kelčice 140, 798 08 Vranovice-Kelčice, společnosti Čerpací stanice Kelčice s.r.o., sídlem Kelčice 140, 798 08 Vranovice-Kelčice, IČO: 26252074, bylo zjištěno porušení dle výroku rozhodnutí.

Podle ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách: „*Pohonné hmoty, s výjimkou elektřiny, lze prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami*“.

Obviněná vydala pohonné hmoty, které nesplňují požadavky na pohonné hmoty podle ustanovení § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, tj. požadavky na její jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami, neboť jak vyplývá ze zkušebního protokolu č. 46643 a inspekční zprávy č. 476/2020, vystavených dne 21. 02. 2020 společností SGS Czech Republic, s. r. o., zkušební laboratoří č. 1152.1, akreditovanou Českým institutem pro akreditaci o. p. s. podle ČSN EN ISO/IEC 17025:2005, kontrolovaný vzorek pohonných hmot – **Nafta motorová (Diesel)**, č. vzorku 25/31/20/V, nevyhovuje ve zkoušeném ukazateli jakosti „Bod vzplanutí P. M.“, který činí 41,5°C, přičemž minimální povolená hodnota při zahrnutí nejistoty měření činí 53,0°C, tj. nevyhovuje limitním hodnotám ČSN EN 590+A1:2018.

Tím, že obviněná vydala pohonné hmoty, která nesplňují požadavky na pohonné hmoty podle ustanovení § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, tj. požadavky na její jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými

normami, naplnila skutkovou podstatu přestupku dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách.

O výsledku provedené kontroly byl inspektory České obchodní inspekce sepsán dne 28. 2. 2020 protokol o kontrole identifikační kód: 312002280605803, se kterým byla kontrolovaná osoba seznámena dne 12. 3. 2020 doručením stejnopisu protokolu prostřednictvím datových schránek. Současně byla kontrolovaná osoba poučena o možnosti podat písemné a zdůvodněné námitky proti protokolu o kontrole ve lhůtě 15 dnů ode dne seznámení se s ním. Dne 27. 3. 2020 byly kontrolnímu orgánu v zákonné patnáctidenní lhůtě doručeny zdůvodněné námitky proti kontrolnímu zjištění.

Kontrolovaná osoba v podaných námitkách uvedla následující skutečnosti (citace):

*„Dle zkušebního protokolu č. 2000304/004 (viz příloha Protokol o zkoušce kontra vzorku.pdf) odebraný kontra vzorek Nafta motorová (Diesel), č. vzorku 25/31/20/V sice **vzorek nevyhovuje v ukazateli jakosti v [A] Bodu vzplanutí podle Pensky - Martense, ale v menší míře, než je uvedeno v inspekční zprávě č. 476/2020 a zkušebního protokolu č. 46643 zpracovanými společností SGS Czech Republic, s.r.o.***

*Dle výsledku zkoušky kontra vzorku (č. vzorku 25/31/20/V) v akreditované laboratoři VÚRUP, a.s. v Bratislavě, je bod vzplanutí podle Pensky-Martense 49,5°C.*

*Nerozporujeme tedy skutkovou podstatu uvedenou v protokolu o kontrole, že kontrolní zjištění nasvědčují tomu, že se kontrolovaná osoba dopustila správního deliktu, když prodala pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty. **Namítáme pouze míru, ve které se společnost správního deliktu dopustila.***

*Opakovaným testováním (testováním kontra vzorku) bylo dosažení jiných výsledků, a to v takové míře, jež přesahují přípustnou odchylku měření. Vzhledem k rozdílnosti výsledků nemůžeme považovat výsledky bodu vzplanutí podle P. M. uvedené v protokolu o kontrole za dostatečně věrohodně prokázané z důvodu značné nejistoty a nejednoznačnosti výsledků. Vzhledem k výše uvedenému shledáváme ve věci důkazů značné pochybnosti.*

*Návrh:*

- 1. **Navrhujeme uznat výsledek zkoušky kontra vzorku jako míru, ve které došlo k nesplnění ukazatele jakosti Bodu vzplanutí P. M., to je 49,5°C a z této hodnoty dále vycházet ve správním řízení.***
- 2. Nedojde-li k vyhovění výše zmíněného návrhu, navrhujeme nechat otestovat vzorek odebraný při kontrole na parametr Bod vzplanutí v jiné akreditované laboratoři, než je laboratoř společnosti SGS Czech Republic s.r.o. Bude-li vyhověno našemu prvnímu návrhu, považujte náš druhý návrh v tomto bodě za bezpředmětný.*

*Odůvodnění návrhu č. 2:*

*Otestování vzorku u třetí nezávislé laboratoře (byť na základě výběru ČOI), dojde ke zmírnění nejistoty a pochyb nad výsledky. Testováním u třetího subjektu se předejde pochybnostem, že by původní laboratoř mohla chtít dosáhnout u stejně označeného vzorku jiných než přibližně stejných výsledků, jako při jejich prvním testování (došlo-li u prvního testování k chybě měření, nebo v procesu testování). Nebude-li vyhověno v tomto druhém bodě, nemůžeme považovat výsledky kontroly za dostatečně věrohodně prokázané z důvodu značné nejistoty a nejednoznačnosti výsledků pro následující řízení.“ (konec citace)*

V návaznosti na shora uvedené námitky bylo Českou obchodní inspekcí zadáno provedení testování odebraného vzorku (kontravzorku) pohonné hmoty - **Nafta motorová (Diesel)**, číslo vzorku 25/31/20/V, místo odběru: ČS PHM Kelčice 140, 798 08 Vranovice – Kelčice, odběr vzorku dne 18. 02. 2020, v akreditované laboratoři GŘ CEL, Celně technická laboratoř, CTL Praha, Budějovická 7, 140 93 Praha 4. Ověřovací laboratorní zkouškou, která byla provedena dne 07. 04. 2020 byla zjištěna hodnota jakostního parametru „Bod vzplanutí P. M.“ **T= 36,5°C**. O provedené zkoušce byl dne 08. 04. 2020 vyhotoven Protokol o zkoušce zn. 19179/2020-900000-020, jež je nedílnou přílohou.

Z uvedeného je zřejmé, že při nově provedeném testování vzorku vyšlo najevo mnohem závažnější porušení předmětných limitních hodnot, než tomu bylo při testování akreditovanou laboratoří společnosti SGS Czech Republic, s.r.o.

Vzhledem k tomu, že vedoucí kontrolní skupiny neshledal důvod k vyhovění námitkám, a proto v souladu s ust. § 14 odst. 1 zák. č. 255/2012 Sb., o kontrole, předložil námitky do sedmi dnů od jejich doručení nadřízené osobě kontrolujícího. Správní orgán v návaznosti na nové výsledky testování nemohl přisvědčit námitce kontrolované osoby, že porušení právní povinnosti došlo v míře nižší, než bylo zjištěno při testování společností SGS Czech Republic, s.r.o. Třetím nezávislým testováním odebraného vzorku bylo prokázáno, že k porušení právní povinnosti došlo míře mnohem závažnější, než jak uvádí kontrolovaná osoba. Z uvedeného důvodu nemohlo být námitce na mírnější posouzení jejího jednání vyhověno.

Dále správní orgán uvádí, že v průběhu šetření byla kontrolovanou osobou dne 21. 3. 2020 vznesena tzv. dílčí námitka – odmítnutí faktury. Námitka byla vznesena v návaznosti na sdělení ze dne 28. 2. 2020, v němž byla kontrolovaná osoba informována, že jí budou fakturovány náklady spojené s posouzením jakosti nevyhovujícího vzorku nafty. Kontrolovaná osoba namítla, že v předmětném sdělení bylo nesprávně uvedeno, že jí budou náklady vyfakturovány na základě ust. § 3 písm. e) zákona č. 64/1986 Sb., o České obchodní inspekci, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ČOI“).

Dále kontrolovaná osoba uvedla, že nesouhlasí s vyfakturováním celé částky za provedené testování vzorků nafty z toho důvodu, že vzorek 25/31/20/V nevyhověl pouze v jednom z mnoha testovaných parametrů, zatímco ve všech dalších testovaných parametrech normě vyhověl. Namítá, že vyfakturování částky za testování i ostatních parametrů je v rozporu s ust. § 3 písm. c) zákona o ČNB. Dále rozvádí způsob výpočtu nákladů, které jí je dle jejího názoru správní orgán oprávněn vyfakturovat.

Ačkoliv kontrolní orgán na předmětnou dílčí námitku kontrolované osoby reagoval přípisem č.j. ČOI 42121/20/3100 ze dne 23. 3. 2020, kdy provedl opravu textu sdělení (*text, kdy je odkazováno na ust. § 3 písm. e) zákona o ČOI, nahradil novým textem, odkazem na ust. § 3 písm. c) zákona o ČOI*) a dále sdělil, že zbylý text zůstává nezměněn, považuje správní orgán za důležité se k problematice nákladů rovněž vyjádřit.

Podle ust. § 3 písm. c) zákona o ČOI: **„Česká obchodní inspekce dále provádí rozborů nebo zajišťuje jejich provedení pro účely kontroly; provedení těchto rozborů zajišťuje u příslušných orgánů nebo osob; na náklady kontrolovaných osob provádí rozborů nebo zajišťuje jejich provedení jen tehdy, byly-li rozbořem zjištěny vlastnosti výrobků, které neodpovídají právnímu předpisu nebo jsou v rozporu s deklarací o vlastnostech výrobků uvedených zejména v prohlášení nebo v obchodním sdělení.“**

Citované ustanovení zákona v souvislosti s úhradou nákladů vychází z pojmu „rozbor“ jako z celku, a nikoli z jeho dílčích ukazatelů, které jsou v konkrétním případě zkoumány. Jinými slovy vyjádřeno, pro účely úhrady celého rozboru je dostačující, pokud alespoň jedna ze zkoumaných vlastností výrobku neodpovídá právnímu předpisu. V případě, kdy by byla po kontrolované osobě vyžadována úhrada nákladů za část rozboru, odpovídající rozsahu zjištěných porušení zákona, bylo by toto v zákoně bezesporu uvedeno. Z uvedených důvodů nemohl kontrolní orgán uvedené námitky kontrolované osoby vyhovět.

Z výše uvedených důvodů byly námitky kontrolované osoby vůči protokolu o kontrole č. 312002280605803 ze dne 28. 2. 2020 zamítnuty a se společností Čerpací stanice Kelčice s. r. o., sídlem Kelčice 140, 798 08 Kelčice – Vranovice, IČO: 26252074 bude zahájeno správní řízení o přestupku dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách, jak je uvedeno shora. O vyřízení námitek byla kontrolovaná osoby vyrozuměna přípisem Vyrozumění o vyřízení námitek č. j. ČOI 64025/20/3100 ze dne 5. 5. 2020.

K provedené právní kvalifikaci je třeba uvést, že k 1. 4. 2020 nabyl účinnosti zákon č. 48/2020 Sb., kterým se mění zákon č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pohonných hmotách), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 48/2020 Sb.“).

V ust. § 112 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich se uvádí: „***Na přestupky a dosavadní jiné správní delikty, s výjimkou disciplinárních deliktů, se ode dne nabytí účinnosti tohoto zákona hledí jako na přestupky podle tohoto zákona. Odpovědnost za přestupky a dosavadní jiné správní delikty, s výjimkou disciplinárních deliktů, se posoudí podle dosavadních zákonů, pokud k jednání zakládajícímu odpovědnost došlo přede dnem nabytí účinnosti tohoto zákona; podle tohoto zákona se posoudí jen tehdy, jestliže je to pro pachatele příznivější.***“

V ust. § 112 odst. 3 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich se dále uvádí: „*Na určení druhu a výměry sankce za dosavadní přestupky a jiné správní delikty se ode dne nabytí účinnosti tohoto zákona použijí ustanovení o určení druhu a výměry správního trestu, je-li to pro pachatele výhodnější.*“

V návaznosti na uvedenou citaci se proto správní orgán zabýval srovnáním relevantních právních úprav. Zákon č. 48/2020 Sb., ve znění účinném ke dni vydání tohoto rozhodnutí, obviněné vytýkané jednání uvedené v ust. § 8 odst. 1 písm. a) považuje toto jednání za přestupek i nadále. Pokud jde o výměru pokuty, zákon č. 48/2020 Sb. v uvedeném směru též žádné zásadní změny nedoznal, neboť ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách, ve znění účinném v době spáchání přestupku, a ustanovení § 8 odst. 3 písm. b) zákona o pohonných hmotách, ve znění zákona č. 48/2020 Sb., umožňují shodně uložit za uvedený přestupek pokutu do výše 5.000.000,- Kč.

Kritéria stanovená v ust. § 37 a násl. zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich neodůvodňují v případě obviněné určení jiného druhu trestu a jeho výměry, a to ani s přihlédnutím k demonstrativnímu výčtu polehčujících okolností uvedených v ustanovení § 39 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ani s uvážením institutů trestu podmíněného upuštění od uložení správního trestu podle ust. § 42 tohoto zákona, upuštění od uložení správního trestu podle ust. § 43 tohoto zákona, ani institutu umožňujícího mimořádné snížení výměry pokuty podle ust. § 44 tohoto zákona, neboť zákonné podmínky pro jejich využití v případě obviněné nebyly splněny.

V návaznosti na citované ust. § 112 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich správní orgán při posouzení, zda je nová právní úprava pro pachatele příznivější, dospěl k závěru,

že právní úprava v tomto směru nedoznala žádné změny. K témuž závěru správní orgán dospěl i v souvislosti s posouzením druhu a výměry správního trestu, který lze za uvedený přestupek obviněné uložit. Z uvedených důvodů byla za účelem posouzení odpovědnosti obviněné a uložení správního trestu použita právní úprava účinná ke dni spáchání přestupku.

Správní orgán po zhodnocení všech podkladových materiálů s přihlédnutím k rozsahu zjištění rozhodl tak, jak je uvedeno shora. Při rozhodování o výši pokuty správní orgán ve smyslu ust. § 37 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, přihlédl zejména k povaze a závažnosti přestupku a k přitěžujícím a polehčujícím okolnostem.

Způsob spáchání přestupku uvedeného ve výroku rozhodnutí považuje správní orgán za obvyklý vzhledem k druhu přestupku, a proto jej nevyhodnotil ani jako polehčující, ani jako přitěžující okolnost.

Následky tohoto protiprávního jednání správní orgán spatřuje v tom, že jsou do prodeje uvedeny pohonné hmoty nesplňující zákonné požadavky. Zjištěná odchylka od stanovených limitních hodnot zpravidla signalizuje kontaminaci pohonné hmoty nežádoucí příměsí, v případě motorové nafty například benzínem. Vliv uvedené odchylky na motor vozidla a na životní prostředí je nezanedbatelný.

Co se týče dalších okolností případu, správní orgán k jako polehčující okolnosti přihlédl ke skutečnosti, že se ve sledovaném období uplynulých tří let se u zdejšího inspektorátu ze strany obviněné společnosti jedná o první zjištěné porušení zákona o pohonných hmotách.

Pokuta je uložena při dolní hranici zákonného rozpětí (*podle ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona o pohonných hmotách lze za uvedený přestupek uložit pokutu do výše 5 000 000 Kč*) a dle uvážení správního orgánu je pokuta plně v souladu se zákonem, nese v sobě zejména nezbytný preventivní prvek a svojí výší odpovídá zásadě přiměřenosti správního řízení.

Správní orgán v souladu se zásadou efektivnosti řízení vydal dle § 150 odst. 1 a 2 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, tento příkaz, neboť dospěl k závěru, že je ukládána povinnost v řízení z moci úřední, že skutkové zjištění je dostatečné, skutečný stav věci byl spolehlivě zjištěn. Podkladem pro vydání příkazu je protokol o kontrole včetně příloh, pořizovaný v souladu s právními předpisy a o jehož obsahu nejsou pochybnosti.

*Poučení o právu žádat nařízení ústního jednání:*

Podle ust. § 80 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich správní orgán nařídí ústní jednání na požádání obviněného, je-li to nezbytné k uplatnění jeho práv; jinak návrh zamítne usnesením, které se oznamuje pouze obviněnému.

## **Poučení**

Podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu má obviněný právo podat proti tomuto příkazu odpor ve lhůtě 8 dnů ode dne jeho oznámení u Inspektorátu Olomouckého a Moravskoslezského. Lhůta pro podání odporu běží ode dne následujícího po oznámení příkazu. Včasným podáním odporu se příkaz ruší a v řízení se pokračuje.

Pokud po podání odporu bude vydáno rozhodnutí, kterým bude obviněný uznán vinným z přestupku, bude mu, kromě správního trestu uložena podle ust. § 95 odst. 1 zákona o

odpovědnosti za přestupky a řízení o nich ve spojení s ust. § 79 odst. 5 správního řádu též povinnost nahradit paušální náklady řízení ve výši 1.000,- Kč, které jsou stanovené vyhláškou č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o paušální částce nákladů řízení, v platném znění.

Příkaz, proti němuž nebyl podán odpor, se stává pravomocným a vykonatelným rozhodnutím.

Ing. Boris Stabryn  
ředitel inspektorátu